

責任編輯：梁敬唐

陳雲林抵台啓第六次「陳江會」 投資保障協議商簽 兩會定交滿意答卷

【本報訊】綜合台北二十日消息：海峽兩岸關係協會會長陳雲林率海協會商代表團於二十日午間抵達台北，參加兩岸兩會領導人第六次會談，台灣海峽交流基金會董事長江丙坤在代表團下榻的圓山飯店舉行儀式歡迎陳雲林一行。

陳雲林致辭時表示，兩岸同胞的期盼、福祉和要求，始終是兩會不變的主題。每次到台灣都能感受到廣大台灣同胞對兩會協商的充分肯定、理解和支持，這是兩會不斷取得新成果的力量源泉。

共同努力就能共渡難關

他說，兩年前，兩會共商面對金融危機的衝擊，兩岸同胞如何攜手共渡難關。「兩年過去，兩岸都以驕人的成績向世人證明，只要我們共同努力就能共渡難關。」這一切再次說明：協商化解分歧，合作代替對抗，發展共創雙贏，已經深入人心，共同發展的道路將越走越寬廣。

兩年多來，兩岸實現了全面「三通」，兩岸經貿合作、人員往來有了大幅增長，大交流、大合作的局面正在形成。兩會繼續簽署全面「三通」相關協議後，還在金融、司法互助等方面簽署協議，今年上半年又簽署了兩岸經濟合作框架協議（ECFA）。這一切都極大促進了兩岸同胞在兩岸關係和平發展道路上的進一步合作。

他表示，此次會談將商簽兩岸醫藥衛生合作協議，我們對此高度重視，因為這關係着兩岸同胞的生命安全和身體健康，充分反映兩會的公益價值和人文關懷，將是兩會在新領域的重大突破。

陳雲林說，兩岸投資保障協議關係到台灣同胞特別是在大陸投資的廣大台商的切身利益。我們對簽署這項協議的態度一貫是非常積極的。兩會把投保協議納入第六次會談議題後，兩岸專家學者、有關部門負責人積極



▲陳雲林二十日率海協會代表團抵台，海基會在圓山飯店舉行歡迎儀式，陳雲林和江丙坤分別致辭

協商，做了大量工作，但由於內容和部門涉及方方面面，在此次會談中還無法圓滿完成簽署，不能不說是一個遺憾。但只要我們共同努力，相信不久的將來，我們一定會向兩岸同胞交出一份滿意的答卷。

「十二五」規劃帶來新機遇

他提到，大陸制定第十二個五年規劃，將為兩岸經濟合作帶來新的機遇。相信只要兩岸同胞攜起手來，在和平發展的道路，加大經濟合作和交流的力度，一定能度過充滿挑戰和不確定因素的二〇一一年，帶來兩岸

經濟新的亮麗的前景。

江丙坤在致辭中表示，兩年多來，通過兩會的努力，兩岸共簽署了十四項協議，成果已逐漸展現。

江丙坤說，過去五次會談集中在大三通，現在則是兩個大方向：一個是兩岸今年簽署ECFA後，後續有四個子協議，當中台商最關心的就是投資保障協議。後續的另外三個協議，也會是今後兩會協商重點。另一個方向，「就是從過去的經濟議題，逐漸擴大到廣義的經濟，像這次的醫藥衛生合作協議，關係到兩岸人民健康福祉，以及生技產業的發展。」

王毅：兩會協商要適應大交流新局

【本報訊】北京二日消息：中共中央台辦、國務院台辦主任王毅二十日在北京表示，兩會協商要適應兩岸大交流、大合作的新局面。

王毅在北京首都機場為前往台北參加兩會領導人第六次會談（「陳江會」）的海協會會長陳雲林送行時作如上表述。

海基會董事長江丙坤十七日曾表示「未來兩岸若無協議可簽，就不會召開陳江會」，王毅就此回答新華社記者提問時表示，兩岸兩會已經進入機制化商談階段，大體上是一年開兩次會，一次在大陸一次在台灣，兩會的功能不僅僅是簽署協議。

他說，兩岸現在是大交流的局面，很多事務要通過兩岸兩會來協商和溝通，兩會要做的事情非常多，下一步如何運作，兩會將認真協商。總的來講，兩會協商要適應兩岸大交流、大合作的新局面，更好地發揮功能。

原本列入第六次「陳江會」的兩岸投資保障協議，這次未能如願簽署，王毅說，兩岸投資保障協議本來就是要爭取簽署的目標，是ECFA的後續商談議題，ECFA九月生效，至今只有幾個月時間，該議題商談的時間還比較短，而這項協議的簽署需要方方面面的協商和各種利益的協調。

他表示，大陸方面對此始終保持非常積極的態度，希望盡快達成協議，確保在明年上半年兩會領導人第七次會談中簽署，為在大陸的台商提供更為穩定和良好的投資環境，也為陸資有序入島提供必要條件，這是對雙方都有利的事情。

海基會回應王毅談話

據中央社引述海基會高層就國台辦主任王毅指「兩會協商功能不只簽協議」回應說，海基、海協兩會最重要功能，還是針對有關人民權益課題，兩會簽署協議。未來是否真的沒有協議需要簽署，就不開陳江會，還須要兩會進一步溝通，「沒有協議就看還有沒有其他事情，總要有個議題才行」。



▲海協會會長陳雲林二十日率團離京赴台，中台辦、國台辦主任王毅在北京首都國際機場為陳雲林送行



▲陳雲林夫婦在江丙坤夫婦的陪同下，到台北故宮參訪，由院長周功鑫接待。陳雲林說，這了卻了他的一大心願，並指兩岸要積極推動文化交流，促進相互了解

中通訊

陳雲林訪台北故宮 籲兩岸文化多交流

【本報訊】據中央社台北二十日消息：海協會會長陳雲林今天到台北故宮博物院參觀，他說，兩岸應該多增加文化交流，在兩岸文化交流中多增加一些議題。

陳雲林和夫人等人下午到台北故宮參訪，由海基會董事長江丙坤和夫人、台北故宮博物院院長周功鑫等人陪同。

陳雲林等人參觀「文藝復興—南宋藝術與文化特展」，先是到「楊皇后書房區」，觀賞南宋瓷器等作品，周功鑫在旁解說。

當陳雲林一行人參觀「書畫展覽區」時，在電梯旁、樓梯間突然出現零星抗議人士，高喊「台灣中國，一邊一國」口號。

江丙坤、周功鑫等人陪同陳雲林到三希堂休息喝茶時，陳雲林跟周功鑫說，今天看到很多抗議人士，以及很多維安人員，很不好意思，打擾了

大家。陳雲林詢問當中是否有民進黨的人士，周功鑫回答說，不清楚。

陳雲林準備離開三希堂前，接受中央社記者訪問表示，這是第一次來台北故宮博物院參訪，感覺還好，看到很多東西都很喜歡。不過，只能簡單看一看，行程非常趕。

他說，到台北故宮博物院參觀，是人生中令他難忘的一件事。他仔細欣賞作品，每件約花一兩分鐘以上。參觀過程中，由隨扈人員和維安人員層層保護，至少有五層的人牆阻擋。

陳雲林強調，兩岸應該多加強文化交流，在兩岸文化交流中應該多增加一些議題。

陳雲林參觀展覽前，和周功鑫互贈禮物，陳雲林致贈北京故宮藏品複製品「福祿延年」繡絲（絲織品）給周功鑫。周功鑫則贈送「南宋馬遠筆燈侍宴圖」複製畫給陳雲林。

兩會預備磋商達五共識 投資保障協議將有階段共識

【本報訊】綜合台北二十日消息：海協會常務副會長鄭立中、海基會副董事長高孔廉，二十日下午在台北圓山飯店就兩會領導人第六次會談舉行最後一次預備性磋商。雙方達成五項初步共識，將提交至二十一日日的陳江會談，作出最後決定。

鄭立中在磋商開始時表示，《兩岸醫藥衛生合作協議》是兩會今年六月簽署《海峽兩岸經濟合作框架協議》（ECFA）後協商的內容，雙方就此問題的商談取得積極進展。此次預備性磋商，雙方將就協議文本進行最後核對。

在將近兩個小時預備性磋商會後，高孔廉對媒體說明時，透露中雙方達成五點共識。

一、「醫藥衛生協議」部分已達成共識，確認文本，決定如期提交明天的兩會領導人會談後簽署。

二、「兩岸投資保障協議」因時間不夠，加之內容廣泛，未能達成協議文本，但雙方同意會有一個階段性共識的說明。

三，針對下一次會談所要討論的議題交換意見，交由兩會領導人會談時決定。

四，兩會同意簽署協議後，將來會有機制檢討跟進。

五，大家對兩會會務的交流有共識，明年提出完整計劃推動。至於兩岸經濟合作框架協議轄下的兩岸經濟合作委員會是否會在第六次陳江會期間宣布成立，高孔廉沒有直接回答，只表示雙方還在繼續溝通協調。

海基會宴請 菜單具深意

【本報訊】中通訊台北二十日消息：台灣海基會二十日設晚宴歡迎大陸海協會代表團，十二道菜餚茶點的頭一個字串成「台北花博迎賓兩會協商為民」，別具心思。

晚宴菜餚茶點共有十二道，第一道是迎賓小菜，名為「台盤四碟奉嘉賓」；第二道是鴻運大拼盤，名為「北南朋交今滿聚」；第三道閩台名菜佛跳牆翅虛，稱作「花香醉引佛跳牆」；第四道鹹酥大明蝦，美稱「博達魚蝦喜為侶」；第五道原汁

牛肉，名之「迎風送暖牛羊樂」；接着是福掌燒烏參，叫作「賓主擊掌成新律」；菜心雙冬則是「兩心一同冬未寒」；還有薑葱石斑，稱為「會首圓山不羨魚」；第九道是台灣滷肉飯加滷蛋「協和魯頌傳古今」；第十道寶島水果，美名曰「商飆果落豐收曲」；接下來是圓山飯店的名點美齡鬆糕，「為公天下松自高」；最後一杯茗茶，稱為「民安淡茶亦成趣」。每道菜名的藏頭字合起來就是「台北花博迎賓兩會協商為民」，別有深意。

10年「小三通」之①

46條人命換來《金門協議》

本報記者 何德花

1990年，事發於台灣海峽的兩起「閩平漁」事件，造成46名大陸平民無辜死亡，震驚中外。由此契機，促成了兩岸首次對話，簽訂了相互遣返作業的《金門協議》，開啓了兩岸和平對話與談判、良性交流的大門，41年藩籬阻隔，終於化解。

「擱置爭議、務實彈性、追求雙贏」是《金門協議》的核心價值，成為後來閩台「小三通」、兩岸「大三通」交流協商的模本和依據。

在福州市鼓西路上的福州市慈善總會，記者見到了方慶雲會長。他是當年《金門協議》大陸方的簽訂者之一，也是兩起「閩平漁」慘案的具體處理人之一。當年，時任福州市政法書記的方慶雲，還率領隊執行了馬祖一馬尾遣返作業的試航任務。談起從處理「閩平漁」事件到簽訂《金門協議》，他用了八個字：「因禍得福」、「水到渠成」！

1990年7月22日清晨，福建省平潭縣澳前鎮光裕村漁民在海灘上發現了擱淺的「閩平漁5540號」漁船。當他們登船撬開被釘死的艙蓋板時赫然發現：兩個船艙中躺著25具屍體，只有1名奄奄一息的倖存者。8月13日，慘劇再次發生。台灣軍艦在押返福建「閩平漁5202號」漁船途中，將漁船攔腰撞成兩截翻覆，船上被遣返的50名福建人中，有21人溺亡。兩岸及國際輿論紛紛譴責台灣單方面慘無人道的強行遣返舉動，台灣當局迫於壓力同意委派紅十字會出面與大陸商談解決遣返問題。

1990年9月6日，正在平潭處理「閩平漁事件」的福州市政法書記方慶雲接到福建省台辦的電話，命他火速趕回福州。「明天趕到

廈門然後去金門和台灣談判」。他的身份也變成了「福州紅十字會副會長」。9月11日，方慶雲與中國紅十字會秘書長韓長林、國台辦副局長樂美真、中國紅十字總會台灣事務部副部長張希林、福建省紅十字會副會長計克良等一行五人登上了金門島。

郝伯村幕後指揮談判

「在當年，這是絕密行動，福州市只有時任市委書記的習近平和市長金能壽知道。」二十年後的今天，方慶雲和記者解密那次金門之行台幕後的故事時，神秘氣氛依然濃厚。「談判的地點原來考慮日



▲1990年9月12日，兩岸紅十字會代表在金門簽署《金門協議》。前排左為台灣紅十字會前秘書長陳長文、右為大陸紅十字會秘書長韓長林；後排左六為福州紅十字會前副會長方慶雲

本、菲律賓等地，後來郝伯村（時任台灣「行政院長」）拍板定在金門。去的時候，北京的態度有三條，一是協議不能出現「兩個中國」或「一中一台」；二是討論私渡遣返問題只談今後怎麼辦，不談過去誰是誰非；三是談得成就談，談不成就算。」到金門後當日下午兩點半，雙方就開始磋商。

「商談並沒有想像中的緊張，氣氛非常友好而順暢。」方慶雲說，雙方在商談中一遇到敏感性的問題，陳長文（時任台灣紅十字會秘書長）拿不定主意時，他總是笑笑說：「大家先休息一會兒。」然後，他就躲在一邊打電話。回到會議室，他總是滿臉輕鬆，若無其事地表達了「自己」的決定。事後，大家才明白，他是在向郝伯村請示。第二天（9月12日），《金門協議》秘密簽署。方慶雲說，「沒想到這場「破冰」談判異常順利，前後實際上僅僅用了五個多小時。」

關於商談地點為何選在金門，陳長文後來會撰文回憶道：郝伯村給他電話說「為什麼不請他們來金門？」時，他差一點脫口而出「Are you sure?」。金門是郝院長認為最熟悉和安全的地方。2010年9月12日《金門協議》二十周年之際，參加紀念活動的郝伯村也自嘲道：「八二三」金門炮戰指揮者是我，決定在金門簽協議的也是我。

本報記者見證歷史時刻

郝伯村完成了從「打手」到「推手」的轉變，兩岸關係也從「對立」走向了「對話」。《金門協議》簽訂後，雙方統一對外發布。方慶雲回到福州後立刻投入到準備遣返作業的工作，而兩岸首次遣返作業，大公報駐閩記者楊小洋有幸隨團採訪，成為除新華社記者張瑞山外另一見證了這一歷史時刻的記者。

楊小洋說：當時雙方參與遣返交接的主要人員均是參加《金門協議》的人士，見面彼此隔船相互問候，你說我笑。楊小洋至今有一個疑問無法消除：雙方開始工作後，他和張瑞山想上前拍幾張遣返作業的照片，沒想到陳長文立即站起來，朝着他們善意的大聲說：今天沒有記者參加，請大家退下。楊小洋說，由於雙方約定，此次遣返作業一律不邀請媒體參加，我和張瑞山都是以工作人員身份參加遣返作業的，卻不知陳長文是如何覺察到我們是媒體記者的？

用46條人命換來的《金門協議》，簽訂至今已二十年，功已成，身未退！擱置爭議、務實彈性、追求雙贏的兩岸和談之路從此鋪就。

2001年1月2日，金門「太武號」、「浯江號」兩艘客輪從金門首航廈門，打破了半個世紀以來台海兩岸「一水隔天涯」的僵局，為後來兩岸三通直航邁出了可貴的第一步。值此「小三通」10周年之際，本報特闢專欄，採訪當事人，推出系列報道，再現當年各方圍繞「小三通」台前幕後不懈努力的秘辛。

——編者